

# BEDINI

BEDINI

**DANIELE BEDINI** Nasce a Firenze nel 1952 dove si laurea in Architettura. Sua la prima tesi di laurea in Europa in “space architecture” in collaborazione con NASA.

Dal 2012 è a Londra, dove vive e lavora nel campo dell'architettura, del restauro e dell'interior design, congiuntamente con il figlio maggiore Edgar, architetto nello studio di Firenze, ed un team di creativi. Sempre in Inghilterra insegna in tre delle più importanti università internazionali. In particolare è responsabile, in qualità di “Lecturer”, dell'unico corso europeo in “space design”, con il supporto di ESA e NASA, presso la Kingston University. Come esperto in “space design” e “space tourism” collabora come general manager con le più importanti organizzazioni e industrie aerospaziali europee ed internazionali, ed è stato il responsabile dell'esperimento ESA a bordo della Stazione Spaziale Internazionale denominato “Mediet”.

Il suo design è da sempre considerato uno dei più innovativi e “advanced”, grazie al suo background proveniente dai più avanzati campi della ricerca. Come industrial designer lavora, insieme al suo team, per importanti società del settore ed è membro ADI e del relativo “Osservatorio Permanente del Design”. Molti dei suoi progetti sono stati pubblicati da importanti quotidiani e prestigiose testate di settore.

**DANIELE BEDINI** Born in Florence in 1952 where he graduated in Architecture. He wrote the first degree thesis in Europe on space architecture in association with NASA.

Since 2012 he has lived and worked in London in the field of architecture, restoration and interior design together with his eldest son Edgar, architect in the Florence studio, and a team of creatives. He also teaches at three of the most important international universities in England. More specifically, he is the head lecturer on the only European course on space design, with the support of ESA and NASA, at Kingston University.

As an expert in space design and space tourism, he works as general manager with the most important European and international aerospace organisations and businesses, and oversaw the ESA experiment on board the “Mediet” International Space Station. His designs have long been regarded as some of the most innovative and advanced around thanks to his background in the most advanced fields of research. As an industrial designer he works, together with his team, for leading businesses in the sector, and is a member of ADI and its “Permanent Design Observatory”. Many of his designs have been published by important dailies and prestigious industry publications.

**DANIELE BEDINI** est né à Florence en 1952, où il obtient son diplôme en Architecture. Il rédige son premier mémoire en Europe en “space architecture”, en collaboration avec la NASA.

Depuis 2012, il vit et travaille à Londres dans les secteurs de l'architecture, de la restauration et de la décoration intérieure, avec son fils aîné Edgar, architecte dans le bureau de Florence, et une équipe de créatifs. En Angleterre, il enseigne dans trois des universités les plus importantes au monde. Plus précisément, il occupe la fonction de maître de conférences au sein de l'université Kingston et est également responsable du seul cours européen en “space design”, avec le soutien de l'Agence spatiale européenne ESA et de la NASA.

Expert en “space design” et en “space tourism”, il collabore en tant que directeur général avec les organisations et industries aérospatiales les plus importantes à l'échelle européenne et internationale, et a également été responsable de l'expérience de l'Agence spatiale européenne à bord de la Station spatiale internationale nommée “Mediet”.

Depuis toujours, son design est considéré comme l'un des plus innovants et des plus avancés, grâce au milieu dont il est issu, caractérisé par les champs de recherche les plus avancés. Avec son équipe, il travaille comme designer industriel pour d'importantes sociétés du secteur et devient membre de l'ADI et de l'Observatoire permanent du design” qui y est rattaché. Nombre de ses projets ont été publiés par d'importants quotidiens et de prestigieuses journaux du secteur.

**DANIELE BEDINI** Geboren 1952 in Florenz, wo er seinen Hochschulabschluss in der Fachrichtung Architektur erwirbt. Seine Doktorarbeit in Zusammenarbeit mit der NASA ist die erste Europas zum Thema Weltraumarchitektur.

Seit 2012 lebt und arbeitet er in London. Dort ist er gemeinsam mit seinem älteren Sohn Edgar, Architekt im Büro in Florenz, und einem Team aus kreativen Köpfen - in den Bereichen Architektur, Restaurierung und Interior Design tätig. Ebenfalls in England lehrt er an drei der bedeutendsten internationalen Universitäten. Insbesondere ist er als Lecturer für den europaweit einzigen Kurs in “space design” an der Kingston University verantwortlich, unterstützt von ESA und NASA.

Als Experte für Weltraumdesign und Weltraumtourismus arbeitet er als General Manager mit den wichtigsten europäischen und internationalen Raumfahrtorganisationen und -industrien zusammen. Außerdem war er der Leiter des ESA-Experimentes an Bord der Internationalen Raumstation “Mediet”. Dank seines aus unterschiedlichsten Forschungsbereichen stammenden Wissens und Könnens gilt sein Design seit jeher als eines der innovativsten und most advanced. Als Industriedesigner arbeitet er gemeinsam mit seinem Team für bedeutende Unternehmen der Branche und ist Mitglied des italienischen Verbandes für Industriedesign ADI (Associazione per il Disegno Industriale) und dessen “Osservatorio Permanente del Design” (Ständige Beobachtungsstelle für Design). Viele seiner Projekte wurden bereits von wichtigen Tageszeitungen und der renommierten Fachpresse veröffentlicht.



Photo by Marco Fazio

**DANIELE BEDINI** Nace en Florencia en 1952, donde se recibe de Arquitecto. Fue el autor de la primera tesis de licenciatura de Europa sobre “space architecture” en colaboración con la NASA.

Desde 2012 se encuentra en Londres, donde vive y trabaja en el campo de la arquitectura, la restauración y el diseño de interiores, junto con su hijo mayor Edgar, arquitecto del estudio de Florencia, y un equipo de creadores. Siempre en Inglaterra, enseña en tres de las universidades internacionales más importantes. En especial, es el responsable, en carácter de “Lecturer”, del único curso europeo de “space design”, con el apoyo de ESA y NASA, en la Kingston University.

Como experto en “space design” y “space tourism” colabora como general manager con las organizaciones e industrias aeroespaciales más importantes de Europa y del mundo, y fue el responsable del experimento ESA a bordo de la Estación Espacial Internacional denominado “Mediet”.

Su diseño es considerado desde siempre uno de los más innovadores y advanced, gracias a su background procedente de los campos más avanzados de la investigación. Como diseñador industrial, trabaja junto con su equipo para importantes empresas del sector y es miembro de ADI y del correspondiente “Observatorio Permanente de Diseño”. Muchos de sus proyectos se publicaron en importantes periódicos y en prestigiosas revistas del sector.

**DANIELE BEDINI** 1952年出生于佛罗伦萨并在那里毕业于建筑系。他在欧洲的第一部论文题为《空间建筑》与美国航空航天局（NASA）合作完成。

自2012年起，他在伦敦生活和工作，从事于建筑、修复和室内设计领域，与其在佛罗伦萨做建筑师的大儿子 Edgar 和一个创意团队联手合作。并且在英国三所国际著名大学从事教育工作。特别值得一提的是，他是金斯顿大学（Kingston）开设的在欧洲唯一的一个“空间设计”课程的负责人并担任讲师，该课程得到欧洲空间局（ESA）和 NASA 的支持。

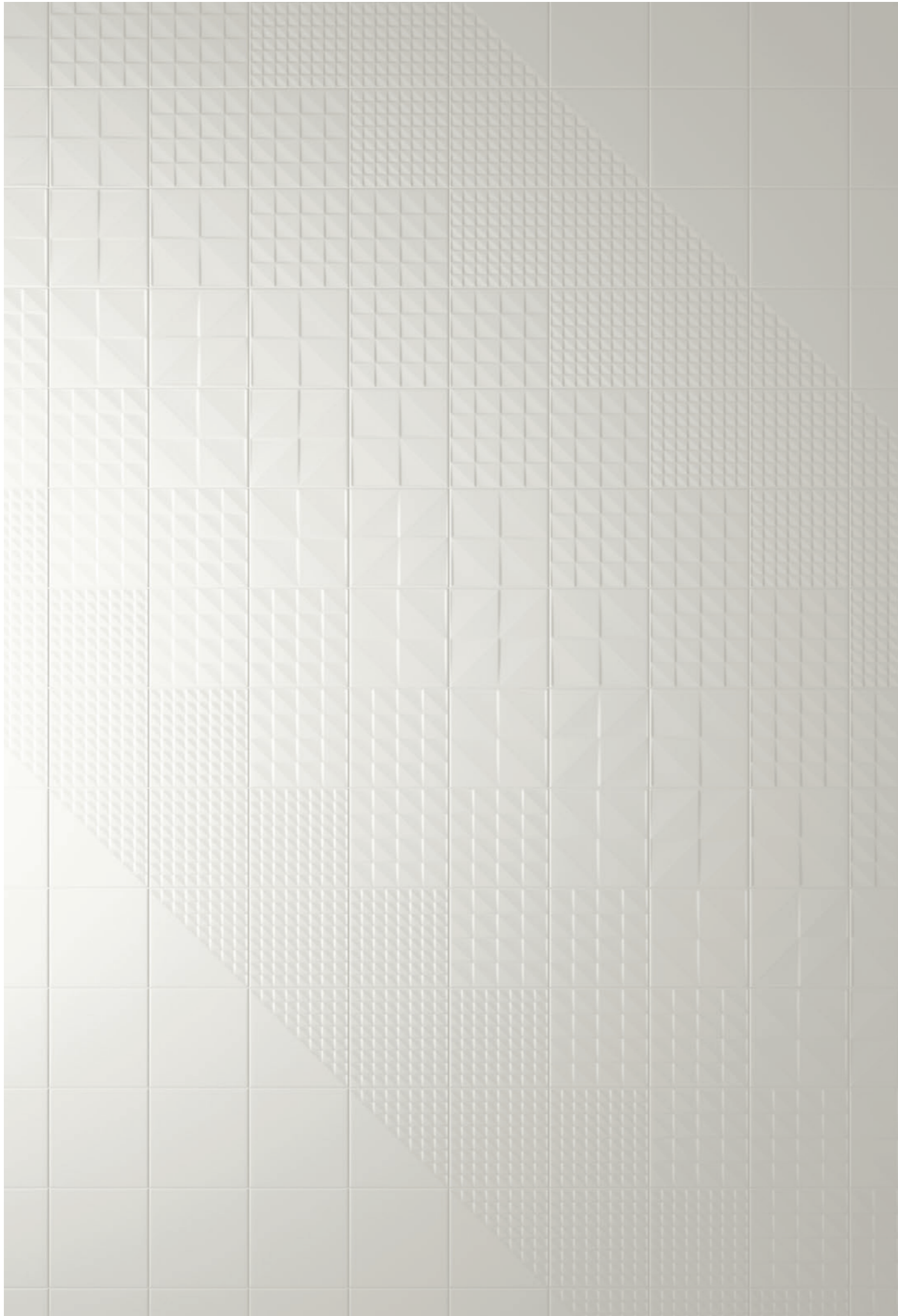
作为空间设计和太空旅游方面的专家，与多家重要的欧洲和国际航空航天组织和工业合作担任总经理，并成为 ESA 登陆 Mediet 国际空间站实验的负责人。他的设计一直被认为是最具创新和前卫的，这一切都基于其来自最先进领域的研究背景。作为工业设计师，他与团队一起为业内重要公司工作，此外，他也是工业设计协会及其常设设计院的成员。他的很多设计项目都在各大报纸和最负盛名的专业刊物上刊登。

**DANIELE BEDINI** Родился во Флоренции в 1952 году, где получил специальность архитектора. Его дипломная работа была первой в Европе по космической архитектуре в сотрудничестве с NASA.

С 2012 года он живет в Лондоне, работает в области архитектуры, реставрации и дизайна внутренних помещений вместе со своим старшим сыном Эдгаром, архитектором студии дизайна во Флоренции, и своей творческой группой. Там же в Великобритании преподает в трех крупнейших международных университетах. В частности, он является лектором, единственного в Европе курса по космическому дизайну, при поддержке ESA и NASA в Кингстонском Университете.

В качестве эксперта по космическому дизайну и космическому туризму сотрудничает с важнейшими европейскими и международными организациями и аэрокосмическими производствами, он также являлся руководителем эксперимента ESA на борту Международной Космической Станции под названием “Mediet”.

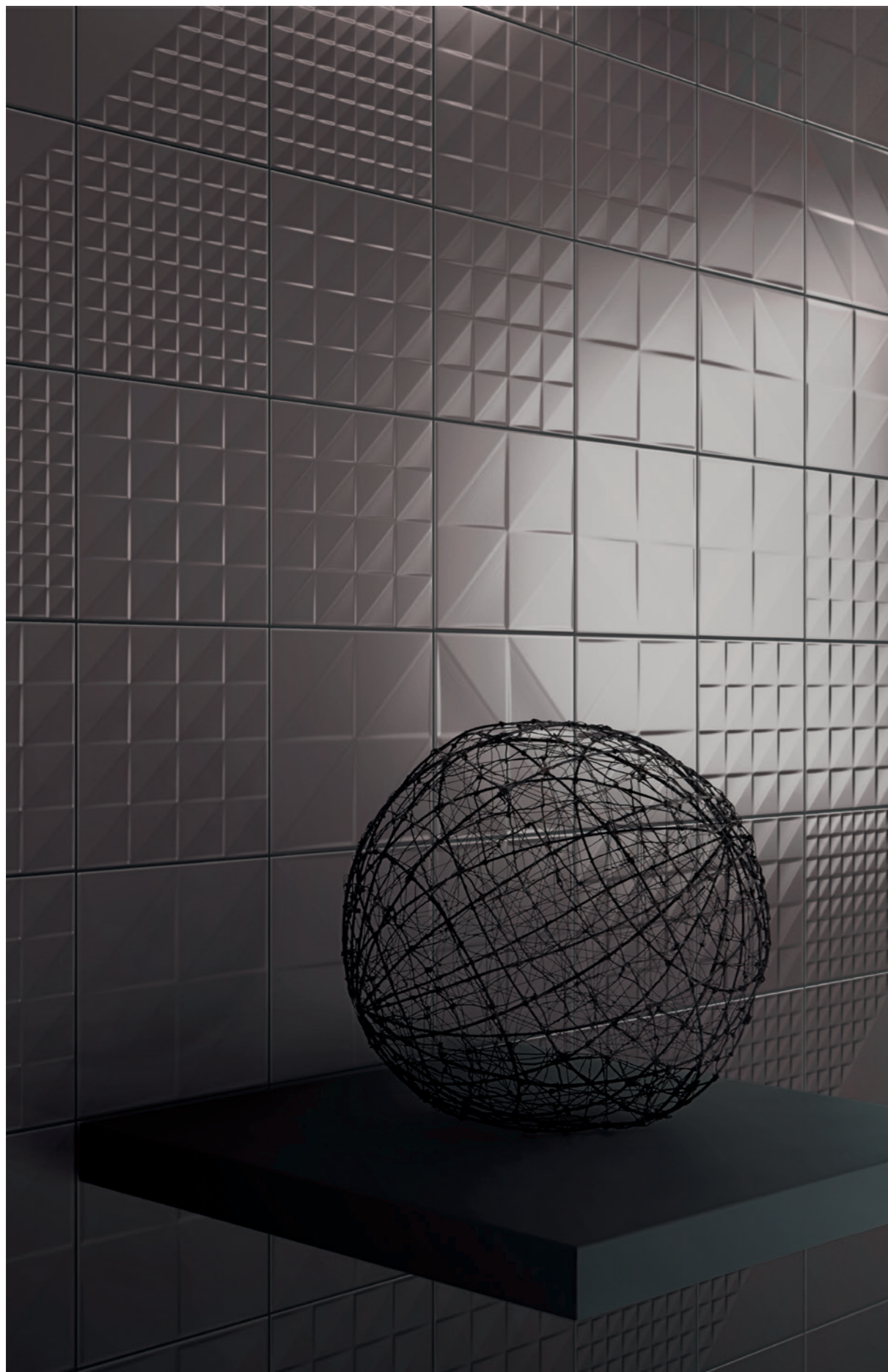
Его дизайн всегда считался одним из самых инновационных и продвинутых, благодаря его знаниям, полученным в самых разнообразных областях исследований. В качестве промышленного дизайнера вместе со своей группой работает на важнейшие предприятия области и является членом Ассоциации технического рисунка и принадлежащей ей “Постоянной Обсерватории Дизайна”. Многие из его проектов были опубликованы в престижных газетах и журналах.



TEKNE, 7

INFORMAZIONI TECNICHE, 29

TECHNICAL INFORMATION  
INFORMATION TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN  
INFORMACIONES TÉCNICAS  
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
技术信息



## TEKNE

Viaggio nel tempo. Tekne è una riedizione aggiornata di una collezione nata sul finire degli anni ottanta. Viaggio nello spazio. Da quelli siderali e delle stazioni orbitanti dei quali il designer è un appassionato pioniere, a quelli più terreni degli interni delle nostre case e uffici.

Il sistema componibile crea vuoti e pieni, rilievi e rientranze, perfino lievi impressioni di curvatura, mentre gioca con le variazioni di texture e colore. Peccato non si possa assistere alla fine della giornata, in un silenzio totale e ovattato, alla proiezione di un video in time-lapse che catturi in pochi attimi l'affascinante alternarsi di luci e ombre sulle superfici, movimento senza sosta incurante della nostra presenza o assenza.

[TEKNE]

Journey in time. Tekne is an updated reissue of a collection launched in the late 80s. Journey in space. From starry and space station atmospheres, of which the designer is an enthusiastic pioneer, to the more earthy interiors of our homes and offices. The modular system creates voids and solids, parts in relief and recesses, even slight suggestions of curves as it plays with variations of texture and colour. It is a shame that at the end of the day, in complete and cosy silence, we cannot view the projection of a time-lapse video that captures, in just a few seconds, the fascinating alternation of light and shadows on the surfaces, an unrelenting movement oblivious to our presence or absence.

[TEKNE]

Viaje en el tiempo. Tekne es una reedición actualizada de una colección nacida a finales de la década de los 80. Viaje en el espacio. De los viajes siderales y de las estaciones orbitales que apasionan a este diseñador pionero, a los más terrenales de los interiores de nuestras casas y oficinas. El sistema modulable crea espacios llenos y vacíos, relieves y entrantes, hasta ligeras impresiones de curvatura, mientras juega con las variaciones de texturas y colores. Qué lástima que no se pueda asistir al final del día, en un silencio sordo y total, a la proyección de un video en time-lapse que capture en pocos instantes la fascinante alternancia de luces y sombras en las superficies, movimiento incesante e independiente de nuestra presencia o ausencia.

[TEKNE]

Un voyage dans le temps : Tekne est la réédition mise à jour d'une collection créée vers la fin des années quatre-vingts. Un voyage dans l'espace : de l'espace sidéral avec ses stations spatiales dont le designer est un grand passionné, aux espaces plus terrestres représentés par l'intérieur de nos maisons et bureaux. Cette conception modulable permet de créer des pleins et des vides, des reliefs et des renforcements, et même de légers effets de courbure, tout en jouant avec les différentes variations de textures et de couleurs. Quel dommage de ne pouvoir assister en fin de journée, dans un silence absolu et profond, à la projection d'une vidéo en accéléré qui capturerait, à de faibles intervalles, cette fascinante alternance d'ombres et de lumières sur les surfaces qui décrivent un mouvement perpétuel, sans se soucier de notre présence ou de notre absence.

[TEKNE]

一场时间旅行，Tekne 是对于八十年代末推出的一个系列的再版与重释。一场空间旅行，从设计师极为钟爱并已成为先锋的那些星空和空间站氛围，到我们的住家和办公场所的室内所属的地面。这一组合图案在材质与颜色变换的搭配中，创造了一种空与满、凹与凸，以及轻微的弧度感觉。若不想留有遗憾，在一天结束之时，在一种完全的静谧和沉默中，我们不能在仅仅几秒钟欣赏一段缩时摄影的视频，捕捉些许迷人瞬间展现出表面光与影的交替，而是一种无论我们存在与否都永不停歇的运动。

[TEKNE]

Eine Zeitreise. Tekne ist die aktualisierte Neuauflage einer Ende der 80er Jahre entstandenen Kollektion. Eine Raumreise. Von den unendlichen Weiten des Weltraums und den dort kreisenden Raumstationen, deren leidenschaftlicher Pionier der Designer ist, bis hin zu den irdischen Räumlichkeiten des Inneren unseres Zuhauses oder Büros. Das zusammenstellbare System erschafft Hohlraum und Masse, Reliefs und Vertiefungen, und sorgt mit spielerischen Textur- und Farbvariationen sogar für leicht gekrümmte Eindrücke. Schade, dass wir am Ende des Tages nicht in vollkommener Stille der Vorführung eines Zeitraffer-Videos beiwohnen können, das in wenigen Augenblicken das zauberhafte Wechselspiel von Licht und Schatten auf den Oberflächen einzufangen vermag, eine rastlose Bewegung, für die es vollkommen belanglos ist, ob wir an- oder abwesend sind.

[TEKNE]

Путешествие во времени. Tekne - это современное переиздание коллекции, родившейся в конце 80-х годов. Космическое путешествие. От звезданого пространства и космических станций, страстным поклонником которых является дизайнер, до более земных пространств наших домов и офисов. Модульная система состоит из пустых пространств и выпуклостей, рельефов и впадок, создает даже незначительное впечатление кривизны, играя с изменениями цвета и структуры. Жаль, что в конце дня невозможно в полной и оглушающей тишине присутствовать на показе фильма который, как при замедленной съемке покажет за несколько минут захаровывающую бесконечную смену света и теней на поверхности, которой нет до нас никакого дела.



*Nelle pagine precedenti / On the previous pages*

Living  
Rivestimento / Coating: TEKNE 3 A-B-C-D,  
Marrone L.113 (info p. 30).

*In questa pagina / This page*

TEKNE 1A, dettaglio / detail.

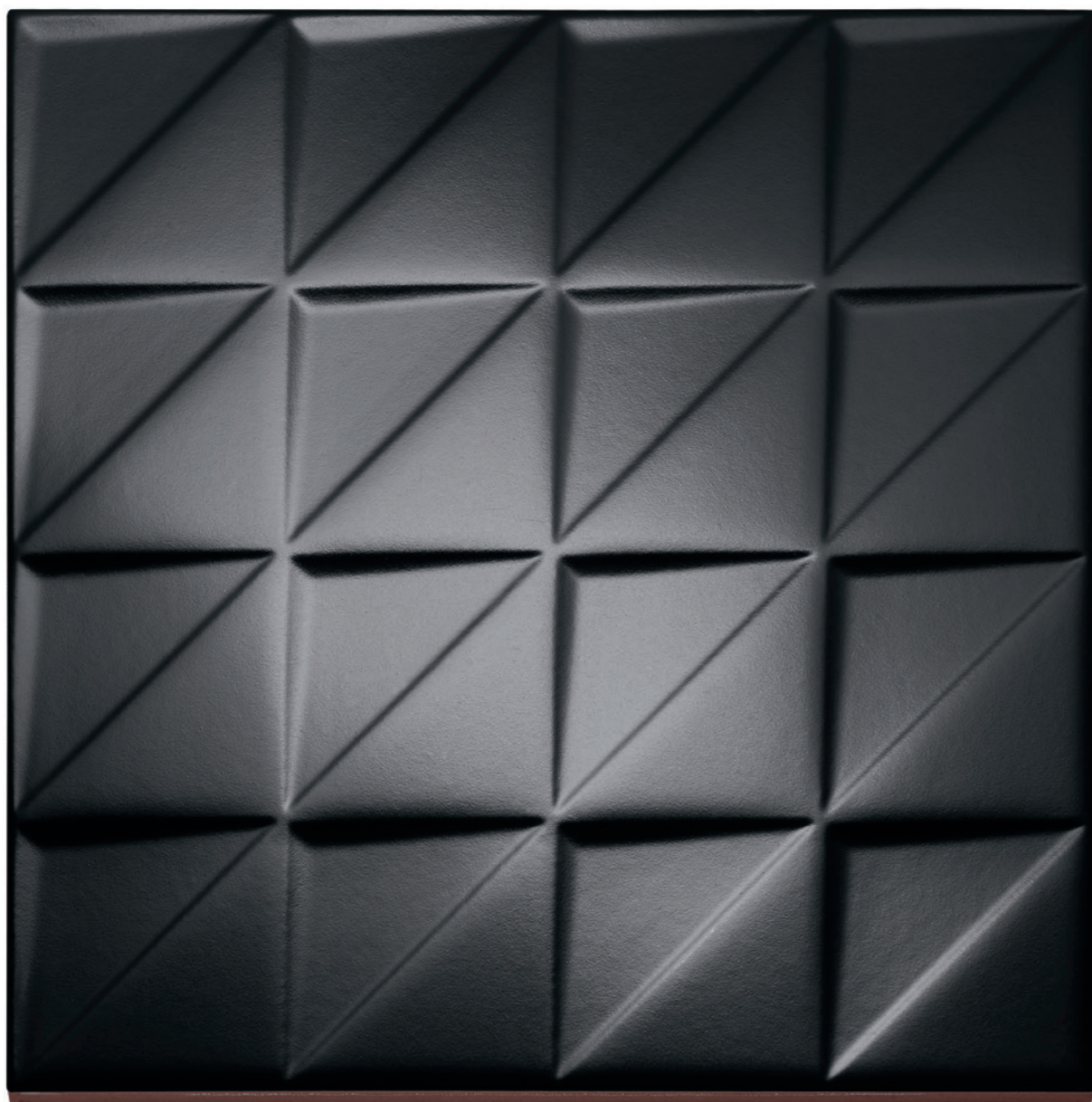
*A fianco / Opposite page*

Living  
Rivestimento / Coating: TEKNE 1 A-B-C-D,  
Bianco L.111 (info p. 30).

*Nelle pagine seguenti / Next pages*

Bagno / Bathroom  
Rivestimento / Coating: TEKNE 1 A-B-C,  
Bianco L.111, TEKNE 4 A-B-C, Nero L.114  
(info p. 30).





*In questa pagina / This page*

TEKNE 4B, dettaglio / detail.

*A fianco / Opposite page*

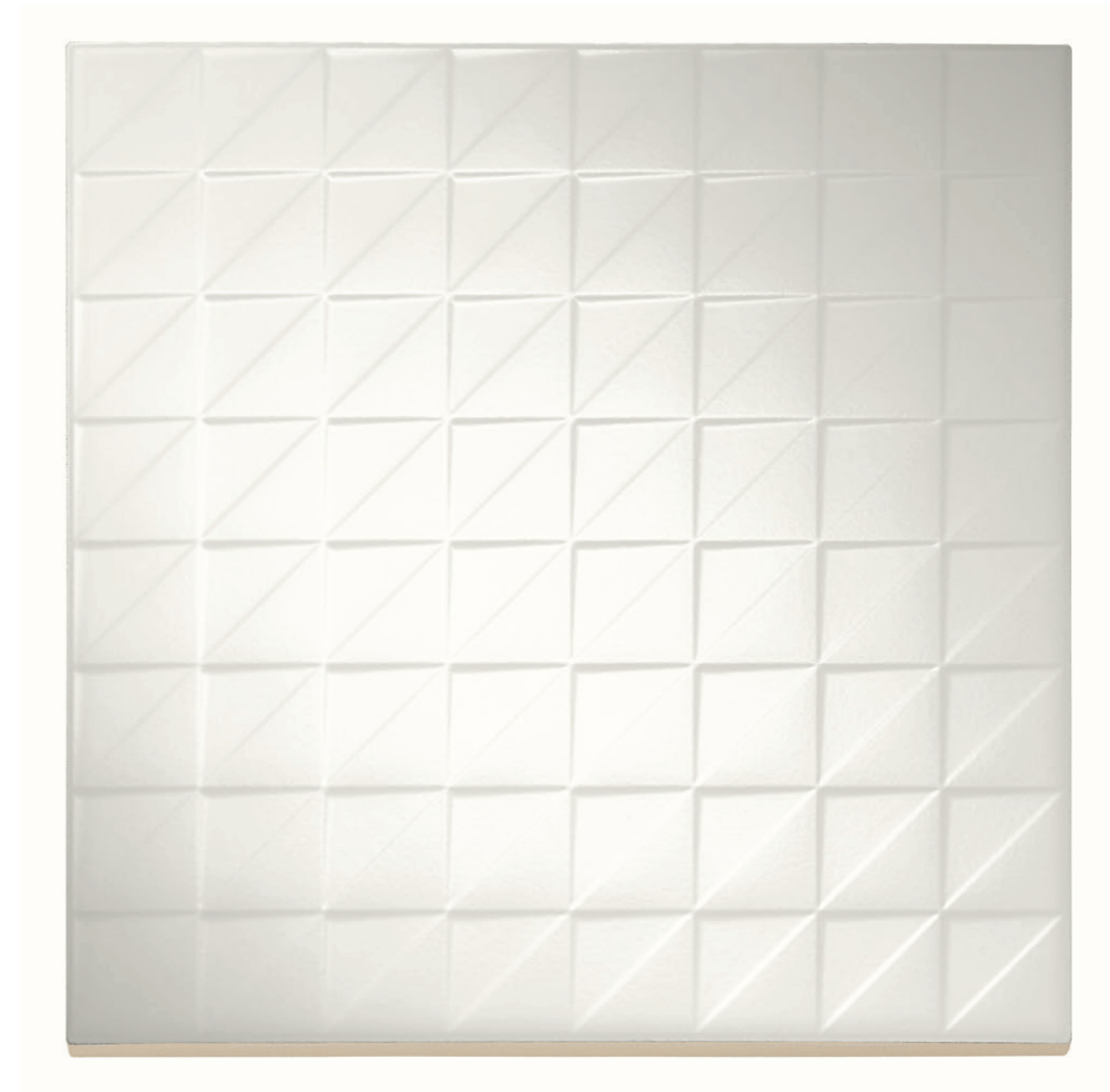
Bagno / Bathroom  
Rivestimento / Coating: TEKNE 4 C-D,  
Nero L.114 (info p. 30).

*Nelle pagine seguenti / Next pages*

Bagno-Spa / Bathroom-Spa  
Rivestimento / Coating: TEKNE 3A, TEKNE 1B-C,  
(info p. 30).







*A fianco / Opposite page*

Cucina / Kitchen  
Rivestimento / Coating: TEKNE 1 D (info p. 30).

*In questa pagina / This page*

TEKNE 1C, dettaglio / detail.

*Nelle pagine seguenti / Next pages*

Ristorante / Restaurant  
Rivestimento / Coating: TEKNE 3 A-B-C-D  
(info p. 30).





*A fianco / Opposite page*

Bagno / Bathroom  
 Rivestimento / Coating: TEKNE 2 A-B-C,  
 Blu L.112 (info p.30).

*In questa pagina / This page*

TEKNE 2 D, dettaglio / detail.

*Nelle pagine seguenti / Next pages*

Cucina / Kitchen  
 Rivestimento / Coating: TEKNE 1 A-B-C-D,  
 Bianco L.111 (info p.30).





*In questa pagina / This page*

TEKNE 3 A, dettaglio / detail.

*A fianco / Opposite page*

Bagno / Bathroom  
 Rivestimento / Coating: TEKNE 2 A-B-C-D,  
 Blu L.112 (info p. 30).

*Nelle pagine seguenti / Next pages*

Cucina / Kitchen  
 Rivestimento / Coating: TEKNE 1 A (info p. 30).







# INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION  
INFORMATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN  
INFORMACIONES TÉCNICAS  
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
技术信息

Le schede tecniche, le certificazioni **CE** ed i contributi LEED sui nostri prodotti, sono disponibili in formato PDF sul nostro sito [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)  
Technical charts, certifications **CE** and LEED contributions for all our products are available in PDF format from our website, [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)  
Les fiches techniques, les certifications **CE** et les contributions LEED sur nos produits, sont disponibles au format PDF sur notre site [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)  
Produktdatenblätter, Zertifizierungen **CE** und LEED-Credits unserer Produkte finden Sie als PDF-Format auf unserer Website [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)  
Las fichas técnicas, las certificaciones **CE** y las contribuciones LEED para nuestros productos están disponibles en formato PDF en nuestra web [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)  
技术参数图表, **CE** 资质证书以及我们所有产品对LEED的贡献的PDF版本都可以通过点击我们的网站[www.bardelli.it](http://www.bardelli.it) 获得。  
Технические данные, сертификаты **CE** и данные LEED для нашей продукции найдете на сайте [www.bardelli.it](http://www.bardelli.it) в формате PDF



# TEKNE

Collezione di piastrelle in ceramica da rivestimento, realizzate in bicottura finitura opaca.  
 Un sistema componibile di quattro decori a rilievo geometrico con effetto ottico variabile secondo la luce,  
 disponibile in quattro colori, nel formato cm 20x20 spessore mm 8.  
 Completano la proposta le relative tinte unite coordinate ai decori.

Collection of double-fired ceramic tiles with matt finish. A modular system of four geometric relief decorations with an optical effect that varies according to the light, available in four colours, in the format 20x20 cm with thickness of 8 mm.  
 The range is completed by the matching solid colours.

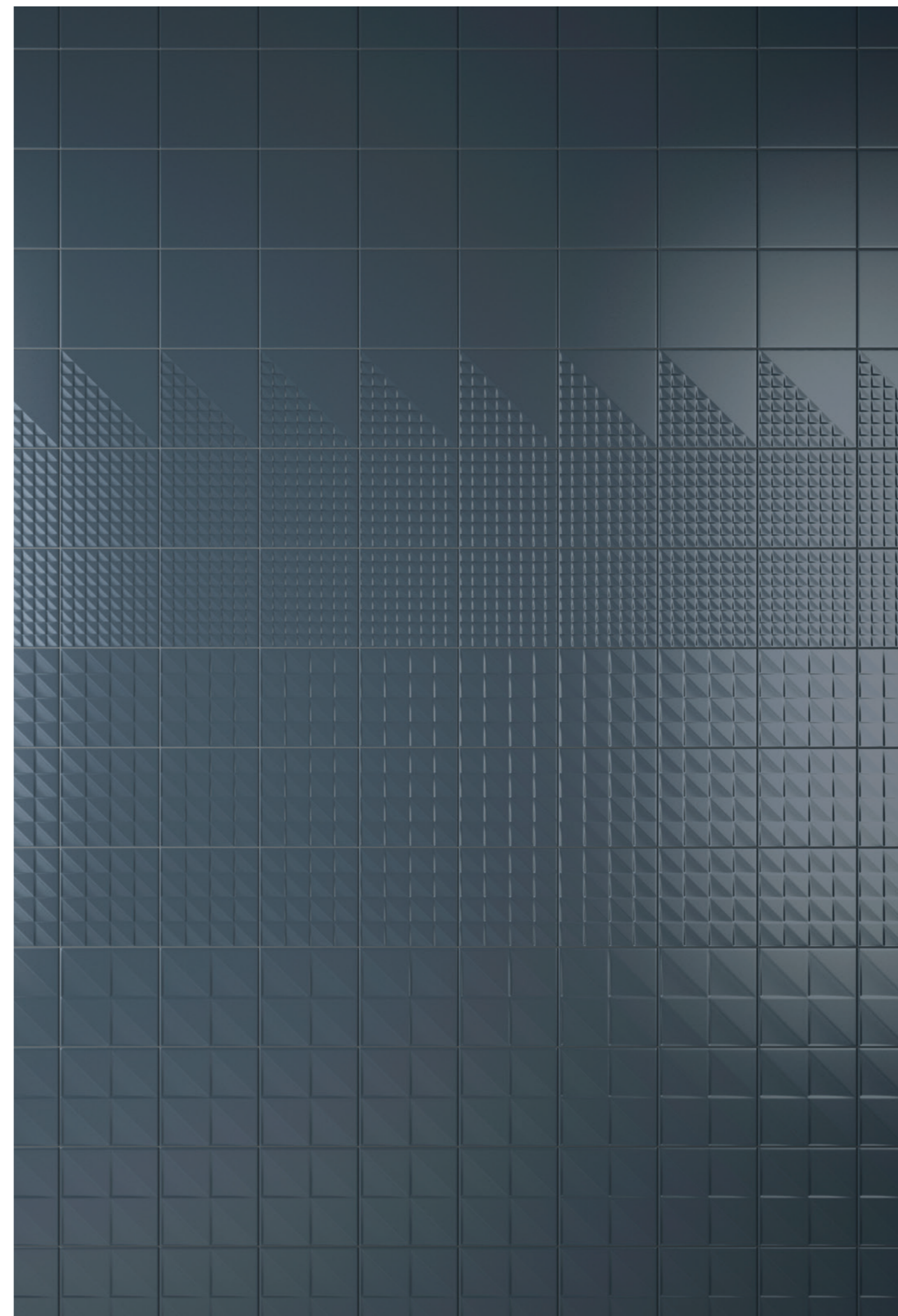
Collection de carreaux de revêtement en céramique, réalisés en bi-cuisson de finition opaque. Conception modulable composée de quatre motifs au relief géométrique, avec un effet optique qui varie selon la lumière, disponible en quatre coloris au format 20x20 cm, épaisseur 8 mm.  
 Une gamme de teintes unies assorties aux motifs vient compléter la collection.

Im Zweibrandverfahren hergestellte Fliesenkollektion mit Mattfinish für Wandverkleidungen. Ein zusammenstellbares System aus vier geometrischen Reliefdekors, deren optische Wirkungen je nach Lichtverhältnissen variieren, erhältlich in vier Farben, Format 20x20 cm, Stärke 8 mm. Ergänzt wird das Angebot durch zu den Dekors passenden Unifarben.

Colección de azulejos de cerámica para revestimiento, fabricados en bicocción acabado mate. Un sistema compuesto de cuatro decoraciones en relieve geométrico con efecto óptico que varía según la luz, disponible en cuatro colores, en formato 20x20 cm, 8 mm de grosor.  
 Completan la propuesta los correspondientes tonos lisos coordinados con las decoraciones.

两次烧成的哑光面墙面瓷砖系列。一组图案由四片几何凸起的装饰砖组成，根据光线的变化而产生变换的光学效果。四种颜色可选，每片20x20 cm，厚度8mm。  
 整面墙的铺贴搭配有相应的单色瓷砖做装饰。

Коллекция керамической облицовочной плитки двойного обжига с матовым покрытием. Модульная система из четырех элементов с геометрическими выступами с оптическим эффектом, меняющимся в зависимости от света, доступен в четырех цветах, размер 20x20 см, толщина 8 мм.  
 Дополняет коллекцию однотонная плитка в тон основной коллекции.



DIREZIONE ARTISTICA PRODOTTI:  
Arch. Tommaso Gagliardi

ART DIRECTION:  
Christoph Radl, Antonella Provasi

UFFICIO STAMPA:  
Sabrina Giacchetti

FOTO:  
Helenio Barbeta, Matteo Imbriani, Stefania Giorgi, Alessandro Milani,  
Photofoyer/Irene De Luca, Thomas Pagani, Giorgio Possenti, Max Zambelli

ELAB. IMMAGINI:  
Fausto Busin-Likereal, Ufficio tecnico Bardelli

FOTOLITO e STAMPA:  
Tecnografica - Ottobre 2015


Siringrazia Makro

Ceramica Bardelli  
Via Pascoli, 4/6  
20010 Vittuone (Milano) - Italy  
T +39 02 90 25 181  
F +39 02 90 26 07 66  
info@bardelli.it

Представительство в России  
117292 Москва  
ул. Дмитрия Ульянова, д.16, к.2, оф. 248  
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692  
факс +7 (495) 5434261  
russia@altaeco.com

[www.bardelli.it](http://www.bardelli.it)

  
Ceramica**Bardelli**

  
Ceramica Bardelli is a registered trademark of **GRUPPO INDUSTRIALE**



ALTAECO Gruppo Industriale  
è Socio Ordinario del GBC Italia



Ceramica**Bardelli**

MILANO ITALIA